

Indianapolis 1 Februar 1892

Jares bericht des Segrtärs des Deutschen Gärtnerverein

zu Indianapolis vom 1 Februar 1891 Bis 1 Februar 1892

in der Kasse befand sich 1891 3 30. dann Lenten wier

200 Tolar so war den der Kassenbestand 203 30

Die Einnahme war in dießem Jahr wie folgt

an Beitrag 193 00

an Entress 174 50

for Rent 7 65

Eintritts geld 20 00

Uberschuß vom Pignig 179 85

Zurügbezahlt von Noten 300 00

Strafgeld 4 00

Uberschuß vom Ball 90 05

macht die ganze Einnahme mit Cassenbestand 1172 35

die Ausgabe wahr dießes Jahr 180 00

für Unterstützung 39 53

for Tegn

Zum besten des Vereins 71 00

for eine Boxdbags in der Bank 5 00

ein Geschänk an Fr. Stigan 5 00

Segretär gehalt 10 00

Chegsand Regalie reinigen	4 00
Feuer Ensicherung	1 90
die gelende 200 Tol. zurig bezalt	200 00
an Entress	6 00
for Famielie Pignig bezahlt	40 00
ein neues Resid Buch	5 00
Hall rent	12 00
Totes fall	100 00
1 Hög	<u>8 00</u>
das macht die gans Ausgabe	688 43
687 Tolar 43 abgezogen von 1172. 35 bleibt	
Kassenbestand	484 92

Ein Mitglied haben wier durch den Todt
Verloren, und zwei Mitglieder sind in dießem
Jahr dem Verrein Aufgenomen worden
so daß die Mitglieder zal 47 ist
der Verrein macht einen reinen Gewinn
von 184 92 der Verrein hat geld ausgelehnt
an Nothen 23. 25 Tolars und die Rilistat
gerechnet zu 1400 Tolar unser Puren Properte
gerechnet zu 300 und der Kassenbestand

dazugerechnet hat der Verein

ein Vermögen 4 509.92 sent

August Wacker

Segretar

Die Trustie haben die

Bücher unter sucht und richtig

befunden.

Simon Haag

William Meyer.

William H Hohlt

Indianapolis, February 1st, 1892

Yearly report of the secretary of the German Gardeners Society of Indianapolis from February 1, 1891 through February 1, 1892.

In 1891, there were 3 30 dollars in the treasury. We took a loan of 200 dollars so the treasury balance was 203 30 dollars.

The contributions in the year 1891 were as follows:

Members' dues	193 00
Interest earned/collected	174 00
Rent	7 65
New members' dues	20 00
Proceeds from the picnic	179 85
Loans paid back	300 00
Fines	4 00
Proceeds from the ball	90 05
Total contributions and treasury:	1 172 35

The expenses in the year 1891 were as listed:

Illness support	180 00
Taxes	39 53
For the benefit of the society	71 00
For a safety deposit box in the bank	5 00
Gift to Fr. Stigan	5 00

Secretary wage	10 00
For the cleaning of tokens and badges	4 00
Fire insurance	1 90
Loan of 200 paid back	200 00
Interest	6 00
Family picnic expenses	40 00
For one new receipts book	5 00
Hall rent	12 00
Death support	100 00
1 car for corps for funeral	8 00
Total:	688 43

After subtracting 687. 43 from 1, 172. 35 the treasury remains 484. 92.

We lost one member to death. Two new members joined the society in this year so currently the society has 47 members. The society made a pure profit of 184. 92. The society loaned out 23. 25. With its real estate of 1, 400, property value of 300 and treasury balance added it all amounts to a capital of 4,509. 92 dollar.

August Wacker, Secretary

The trustees examined the book keeping and found it correct.

Simon Haag

William Meyer

William H Hoht

Indianapolis den 7ten Februar 1892

Fünfundzwanzigster Jahrgang neunte

regelmäßige Geschäfts versammlung. die Ver=

sammlung wurde durch den Präsidenten eröffnet

und das Protokoll und der Jahres bericht angenommen

wie verlesen. Der Fehler wegen den 8 Thlern Kranken=

unterstützung an den Ed Pitres wurde gestrichen da der

Schatzmeister das Geld noch in der Kasse gehabt hat.

Es wurde beschloßen das die Angelegenheit wegen den

nächst eintretenden Mitgliedern wegen ihrem späteren

Berufsgeschäft wieder auf den Tisch gelegt wurde bis auf

unbestimmte Zeit, ferner wurde beschloßen, daß Kan=

didaten die wünschen in den Verein aufgenommen zu

werden sich müßen in der vorhärigen Versammlung

anmelden laßen. Es wurde bewilligt das 300 Thaler ausgelehnt

werden könnten Davon hat der August Storz 100 Thlr. Bürg=

schaft John O Storz, der August Grande 100 Thaler Bürgschaft

Luis Hellmann und der Hermann Lohmann 100 Thaler

Bürgschaft August Wacker, zum Kranken Komite wurde

ernannt für Südlich Wilhelm Piper, für Westlich Henrie Hohlt

und für Nordlich Georg Ott, hierauf vertagung.

Einamen des Vereins waren an Intres	18	
zurückbezahlt vom Albert Lenz	100	
am vierteljährigen beitrage	5	
an strafgeld	<u>1 75</u>	124, 75
ausgaben waren an Krankenunterstützung		
an Wilhelm Wechhorst	16	
an Georg Bader	8	
an Hermann Sinker	4	
an John O Storz	12	
an Charls Freund	12	
an Henrie Hohlt	4	
an Grünewald	16	
an Willi Emmrich	8	
an Albert Lenz	4	
zum besten des Vereins	<u>4</u>	<u>88</u>
bleibt Kassenbestand		221, 67 zent
August Grande		<u>8 --</u>
Sekrätär		229, 67 zent

Indianapolis, February 7th, 1892

Twenty-fifth year, ninth regular business meeting. The meeting was called to order by the president, the minutes and the yearly report were approved as well as read. The error about the \$8 illness support for Ed. Pitres was removed as the treasurer still had the amount in the treasury. It was decided to table the issue regarding recent members' change of occupation indefinitely. Additionally, it was decided that prospective candidates must present themselves at the meeting before they apply for membership in the society. The following loan requests for a total of \$300 were approved: August Storz's loan request for \$100, with John O. Storz as his surety, August Grande's loan request for \$100, with Luis Hellmann as his surety and Hermann Lohmann's loan request for \$100, with August Wacker as his surety. The illness committee was appointed, as follows: Wilhelm Piper in charge of the South district, Henrie Hohlt in charge of the West district and Georg Ott in charge of the North district.

At this point the meeting was adjourned.

Contributions:

Interest earned	18 00
Loan paid back by Albert Lenz	100 00
Quarterly dues	5 00
Fines	1 75
Total:	124 75

Expenditures:

Illness support paid to:

Wilhelm Wechhorst	16 00
Georg Bader	8 00
Hermann Sinker	4 00
John O. Storz	12 00
Charls Freund	12 00
Henrie Hohlt	4 00
Grünewald	16 00
Willi Emmrich	8 00
Albert Lenz	4 00
For the benefit of the society	4 00
Total:	88 00

Remaining treasury balance 221 67

8 00

229 67

August Grande, Secretary